



CYNULLIAD CENEDLAETHOL CYMRU

NATIONAL ASSEMBLY FOR WALES

OFFERYNNAU STATUDOL

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 Rhif 1914 (Cy.157)

2005 No. 1914 (W.157)

**DIOGELU'R AMGYLCHEDD,
CYMRU**

**ENVIRONMENTAL
PROTECTION, WALES**

Rheoliadau Organeddau a
Addaswyd yn Enetig (Eu Holrhain
a'u Labelu) (Cymru)
2005

The Genetically Modified
Organisms (Traceability and
Labelling) (Wales) Regulations
2005

NODYN ESBONIADOL

EXPLANATORY NOTE

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Rheoliadau)

(This note is not part of the Regulations)

Mae'r Rheoliadau hyn yn gwneud darpariaeth o ran Cymru ar gyfer gweithredu a gorfodi Rheoliad (EC) Rhif 1830/2003 Senedd Ewrop a'r Cyngor dyddiedig 22 Medi 2003 ynghylch olrhain a labelu organeddau a addaswyd yn enetig ac olrhain cynhyrchion bwyd a chynhyrchion bwyd anifeiliaid a gynhyrchwyd o organeddau a addaswyd yn enetig a diwygio Cyfarwydddeb 2001/18/EC (OJ Rhif L 268, 18.10.2003, t.24), sy'n uniongyrchol gymwys.

These Regulations make provision as respects Wales, for the execution and enforcement of Regulation (EC) No 1830/2003 of the European Parliament and of the Council of 22 September 2003 concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms and amending Directive 2001/18/EC (OJ No. L 268, 18.10.2003, p.24), which is directly applicable.

Daw'r Rheoliadau i rym ar 15 Gorffennaf 2005.

The Regulations come into force on 15 July 2005.

Mae rheoliad 3 yn darparu ar gyfer gorfodi'r Rheoliadau a'r darpariaethau Cymunedol penodedig.

Regulation 3 provides for the enforcement of the Regulations and the specified Community provisions.

Mae rheoliad 4 yn gwneud darpariaeth ar gyfer penodi arolygwyr.

Regulation 4 make provision for the appointment of inspectors.

Mae rheoliad 5 yn darparu pwerau mynediad, gan gynnwys y pŵer i gynnal profion ac arolygiadau ac i gymryd samplau.

Regulation 5 provides powers of entry, including the power to carry out tests and inspections and to take samples.

Mae rheoliad 6 yn galluogi arolygwyr i'w gwneud yn ofynnol bod gwybodaeth yn cael ei darparu.

Regulation 6 enables inspectors to require the provision of information.

Mae rheoliad 7 yn darparu bod arolygwyr yn cael cyflwyno hysbysiadau sy'n ymdrin â chynhyrchion sydd wedi'u labelu'n anghywir.

Regulation 7 provides for the service by inspectors of notices dealing with incorrectly labelled products.

Mae rheoliad 8 yn ei gwneud yn dramgwydd i fynd yn groes i ddarpariaethau Cymunedol penodedig; i rwystro arolygwyr wrth iddynt arfer eu pwerau o dan y

Regulation 8 makes it an offence to contravene specified Community provisions; to obstruct

Rheoliadau hyn; ac i roi gwybodaeth anwir; ac mae'n nodi amddiffyniad diwydrwydd dyladwy ynghylch mynd yn groes i ddarpariaethau Cymunedol penodedig.

Mae rheoliad 9 yn gwneud darpariaeth ar gyfer tramgwyddau sy'n cael eu cyflawni oherwydd bai person arall.

Mae rheoliad 10 yn gwneud darpariaeth ar gyfer tramgwyddau sy'n cael eu cyflawni gan gyrff corfforaethol.

Mae rheoliadau 11 a 12 yn rhagnodi cosbau ac yn pennu terfynau amser ar gyfer dwyn erlyniadau.

Rheoliad 13 yn gwneud darpariaeth ar gyfer cyflwyno hysbysiadau.

Mae arfarniad rheoliadol wedi'i bartoi ar gyfer y Rheoliadau hyn. Gellir cael gafael ar gopiâu o'r Is - adran Datblygu Bwyd a'r Farchnad, Cynulliad Cenedlaethol Cymru, Parc Cathays, Caerdydd, CF10 3NQ.

inspectors in the exercise of powers under these Regulations; and to give false information; and sets out a due diligence defence in respect of the contravention of specified Community provisions.

Regulation 9 makes provision for offences committed due to the fault of another person.

Regulation 10 makes provision for offences committed by corporate bodies.

Regulations 11 and 12 prescribe penalties and specify time limits for bringing prosecutions.

Regulation 13 makes provision for the service of notices.

A Regulatory Appraisal has been prepared. Copies can be obtained from the Food and Market Development Division, National Assembly for Wales, Cathays Park, Cardiff CF10 3NQ.

2005 Rhif 1914 (Cy.157)**2005 No. 1914 (W.157)****DIOGELU'R AMGYLCHEDD,
CYMRU****ENVIRONMENTAL
PROTECTION, WALES****Rheoliadau Organeddau a
Addaswyd yn Enetig (Eu Holrhain
a'u Labelu) (Cymru)
2005****The Genetically Modified
Organisms (Traceability and
Labelling) (Wales) Regulations
2005**

Wedi'u gwneud 12 Gorffennaf 2005
Yn dod i rym 15 Gorffennaf 2005

Made 12 July 2005
Coming into force 15 July 2005

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, gan ei fod wedi'i ddynodi(1) at ddibenion adran 2(2) o Ddeddf y Cymunedau Ewropeaidd 1972(2) mewn perthynas â rheoli a rheoleiddio gollwng yn fwriadol organeddau a addaswyd yn enetig, eu rhoi ar y farchnad a'u symud ar draws ffiniau, drwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan yr adran honno, yn gwneud y Rheoliadau canlynol:

The National Assembly for Wales, being designated(1) for the purposes of section 2(2) of the European Communities Act 1972(2) in relation to the control and regulation of the deliberate release, placing on the market and transboundary movement of genetically modified organisms, in exercise of the powers conferred on it by that section, makes the following Regulations:

Enwi, cychwyn a chymhwyso

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Organeddau a Addaswyd yn Enetig (Eu Holrhain a'u Labelu) (Cymru) 2005 deuant i rym ar 15 Gorffennaf 2005, ac maent yn gymwys o ran Cymru.

Title, commencement and application

1. The title of these Regulations is the Genetically Modified Organisms (Traceability and Labelling) (Wales) Regulations 2005, they come into force on 15 July 2005 and apply in relation to Wales.

Dehongli

2.-(1) Yn y Rheoliadau hyn-

ystyr "arolygydd" ("*inspector*") yw person a benodwyd fel y cyfryw o dan reoliad 4;

ystyr "awdurdod lleol" ("*local authority*") yw-

- (a) cyngor sir neu gyngor bwrdeistref sirol, a
- (b) os oes Awdurdod Iechyd Porthladd, yr awdurdod hwnnw yn ychwanegol at yr awdurdod a bennwyd yn (a) uchod;

mae i "cyfathrebiad electronig" yr un ystyr ag "*electronic communication*" yn Neddf Cyfathrebu Electronig 2000(3);

Interpretation

2.-(1) In these Regulations-

"the Assembly" ("*y Cynulliad*") means the National Assembly for Wales;

"the Council Regulation" ("*Rheoliad y Cyngor*") means Regulation (EC) No. 1830/2003(3) of the European Parliament and of the Council concerning the traceability and labelling of genetically modified organisms and the traceability of food and feed products produced from genetically modified organisms and amending Directive 2001/18/EC;

"electronic communication" ("*cyfathrebiad electronig*") has the same meaning as in the

(1) O.S. 2003/2901.

(2) 1972 p.68.

(3) 2000 p. 7; diwygiwyd y diffiniad o "electronic communications" yn adran 15(1) gan Ddeddf Cyfathrebu 2003 (p. 21), adran 406(1) ac Atodlen 17, paragraff 158.

(1) S.I. 2003/2901.

(2) 1972 c.68.

(3) OJ No. L268, 18.10.2003 p.24.

ystyr "y Cynulliad" ("*the Assembly*") yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru;

ystyr "darpariaeth Gymunedol benodedig" ("*specified Community provision*") yw un o ddarpariaethau Rheoliad y Cyngor a bennir yng ngholofn 1 o'r Atodlen i'r Rheoliadau hyn;

ystyr "Rheoliad y Cyngor" ("*the Council Regulation*") yw Rheoliad (EC) Rhif 1830/2003(1) Senedd Ewrop a'r Cyngor ynghylch olrhain a labelu organeddau a addaswyd yn enetig ac olrhain cynhyrchion bwyd a chynhyrchion bwyd anifeiliaid a gynhyrchwyd o organeddau a addaswyd yn enetig a diwygio Cyfarwyddeb 2001/18/EC.

(2) Mae i ymadroddion yn y Rheoliadau hyn nad ydynt wedi'u diffinio ym mharagraff (1), ac y mae'r ymadroddion Saesneg sy'n cyfateb iddynt yn ymddangos yn Rheoliad y Cyngor neu y cyfeirir atynt ynddo, yr un ystyr yn y Rheoliadau hyn ag ystyr yr ymadroddion Saesneg cyfatebol at ddibenion Rheoliad y Cyngor.

(3) Mae gofyniad sy'n cael ei osod ar berson gan y Rheoliadau hyn i gyflawni gweithred neu i ymatal rhag ei chyflawni, ac sy'n amodol ar p'un a roddwyd rhyw hysbysiad neu a fynegwyd rhyw ofyniad i'r person hwnnw gan arolygydd, gan awdurdod lleol neu gan y Cynulliad, i'w osod hefyd os oedd yr hysbysiad hwnnw wedi'i roi neu'r gofyniad wedi'i fynegi gan berson a chanddo bŵer i wneud hynny o dan reoliadau sy'n gymwys i unrhyw ran arall o'r Deyrnas Unedig ac sy'n rhoi ei effaith i Reoliad y Cyngor.

Gorfodi

3.-(1) Ac eithrio fel y darperir ar ei gyfer ym mharagraff (2), rhaid i bob awdurdod lleol orfodi a gweithredu, o fewn ei ardal, ddarpariaethau'r Rheoliadau hyn a'r darpariaethau Cymunedol penodedig.

(2) Caiff y Cynulliad gyfarwyddo, o ran ag achosion o ddisgrifiad penodol neu o ran ag unrhyw achos penodol, fod dyletswydd i orfodi a osodwyd ar awdurdod lleol gan y rheoliad hwn i'w chyflawni-

- (a) gan y Cynulliad ac nid gan yr awdurdod lleol; neu
- (b) gan y Cynulliad a'r awdurdod lleol yn gweithredu ar y cyd.

Electronic Communications Act 2000(1);

"inspector" ("*arolygydd*") means a person appointed as such under regulation 4;

"local authority" ("*awdurdod lleol*") means-

- (a) a county or county borough council, and
- (b) where there is a Port Health Authority, that authority in addition to the authority specified in (a) above.

"specified Community provision" ("*darpariaeth Gymunedol benodedig*") means a provision of the Council Regulation specified in column 1 of the Schedule to these Regulations.

(2) Expressions in these Regulations which are not defined in paragraph (1) and which appear in or are referred to in the Council Regulation have the same meaning in these Regulations as they have for the purposes of the Council Regulation.

(3) A requirement imposed on a person by these Regulations to do or to refrain from doing an act and which is conditional upon some notice having been given or requirement having been communicated to that person by an inspector, by a local authority or by the Assembly is also to be imposed if such notice was given or requirement communicated by a person having the power to do so under regulations applying to any other part of the United Kingdom which give effect to the Council Regulation.

Enforcement

3.-(1) Except as provided for in paragraph (2), each local authority must, within its area, enforce and execute the provisions of these Regulations and the specified Community provisions.

(2) The Assembly may direct, in relation to cases of a particular description or any particular case, that an enforcement duty imposed on a local authority by this regulation is to be discharged-

- (a) by the Assembly and not by the local authority; or
- (b) by the Assembly and the local authority acting jointly.

(1) OJ Rhif L268, 18.10.2003, t.24.

(1) 2000 c.7; the definition of electronic communications in section 15(1) was amended by the Communications Act 2003 (c.21), section 406(1) and Schedule 17, paragraph 158.

Penodi arolygwyr

4.-(1) Caiff pob awdurdod lleol, neu mewn unrhyw achos y mae cyfarwyddyd gan y Cynulliad o dan reoliad 3(2) yn gymwys iddo, caiff y Cynulliad benodi'n arolygwyr y personau hynny y mae'r awdurdod lleol neu'r Cynulliad yn barnu eu bod yn angenrheidiol er mwyn gorfodi'r Rheoliadau hyn a'r darpariaethau Cymunedol penodedig.

(2) Mae unrhyw benodiad-

- (a) o swyddog awdurdodedig o dan adran 5(6) o Ddeddf Diogelwch Bwyd 1990(1), neu
- (b) o arolygydd o dan-
 - (i) adran 67(3) o Ddeddf Amaethyddiaeth 1970(2), neu
 - (ii) rhan VI o Ddeddf Diogelu'r Amgylchedd 1990(3),

sy'n cael effaith ar yr adeg y mae'r Rheoliadau hyn yn dod i rym yn cael effaith fel petai'n benodiad o'r swyddog neu'r arolygydd hwnnw i fod yn arolygydd at ddibenion y Rheoliadau hyn.

Hawliau Mynediad

5.-(1) Os yw'n ofynnol iddo wneud hynny, caiff arolygydd, ar ôl dangos tystiolaeth ddogfennol sy'n dangos ei awdurdod, arfer unrhyw un o'r pwerau a bennir ym mharagraff (3) isod at ddibenion gorfodi a gweithredu'r Rheoliadau hyn a'r darpariaethau Cymunedol penodedig.

(2) At y dibenion hyn, mae'r pwerau hynny yn arferadwy mewn perthynas ag unrhyw fangre ac eithrio unrhyw ran o fangre a ddefnyddir yn gyfan gwbl neu'n bennaf at ddibenion cartref.

(3) Mae pwerau arolygydd fel a ganlyn-

- (a) ar unrhyw adeg resymol-
 - (i) caiff fynd i mewn i fangre y mae ganddo le i gredu ei bod yn angenrheidiol iddo fynd i mewn iddi a chaiff gymryd gydag ef unrhyw berson a awdurdodwyd yn briodol gan yr awdurdod lleol y cafodd yr arolygydd ei benodi ganddo neu, mewn unrhyw achos y mae cyfarwyddyd gan y Cynulliad o dan reoliad 3(2) yn gymwys iddo, gan y Cynulliad ac, os bydd gan yr arolygydd sail resymol dros ragweld unrhyw rwystr difrifol wrth gyflawni ei ddyletswydd, caiff fynd â chwnstabl gydag ef; a
 - (ii) caiff gymryd gydag ef unrhyw gyfarpar neu ddeunyddiau y mae eu hangen at unrhyw ddiben y mae'r pŵer i fynd i mewn yn cael ei arfer ar ei gyfer;

(1) 1990 p.16.
(2) 1970 p.40.
(3) 1990 p.43.

Appointment of inspectors

4.-(1) Each local authority, or in any case to which a direction of the Assembly under regulation 3(2) applies, the Assembly, may appoint as inspectors such persons as the local authority or the Assembly considers necessary for the purpose of enforcing these Regulations and the specified Community provisions.

(2) Any appointment of-

- (a) an authorised officer under section 5(6) of the Food Safety Act 1990(1), or
- (b) an inspector under-
 - (i) section 67(3) of the Agriculture Act 1970(2), or
 - (ii) part VI of the Environmental Protection Act 1990(3),

having effect at the coming into force of these Regulations has effect as if it were an appointment of that officer or inspector as an inspector for the purpose of these Regulations.

Rights of Entry

5.-(1) An inspector may, if so required, on production of documentary evidence showing his or her authority, exercise any of the powers specified in paragraph (3) below for the purposes of the enforcement and execution of these Regulations and the specified Community provisions.

(2) For these purposes, those powers are exercisable in relation to any premises other than any part of premises used wholly or mainly for domestic purposes.

(3) The powers of an inspector are-

- (a) at any reasonable time-
 - (i) to enter premises which he or she has reason to believe it is necessary for him or her to enter and to take with him or her any person duly authorised by the local authority by which the inspector was appointed or, in any case to which a direction of the Assembly under regulation 3(2) applies, by the Assembly and, if the inspector has reasonable cause to apprehend any serious obstruction in the execution of his or her duty, a constable; and
 - (ii) to take with him or her any equipment or materials required for any purpose for which the power of entry is being exercised;

(1) 1990 c.16.
(2) 1970 c.40.
(3) 1990 c.43.

- (b) caiff gynnal y profion a'r arolygiadau (a gwneud y recordiadau) sy'n angenrheidiol o dan unrhyw amgylchiadau;
- (c) caiff gyfarwyddo y dylid gadael unrhyw fangre, neu unrhyw ran ohoni, y mae ganddo bŵer i fynd i mewn iddi, neu unrhyw beth yn y fangre honno neu arni, heb darfu arnynt (boed yn gyffredinol neu mewn ffyrdd penodol) am gyhyd ag y bo'n rhesymol angenrheidiol at ddibenion unrhyw brawf neu arolygiad;
- (ch) caiff gymryd samplau o unrhyw organeddau, eitemau neu sylweddau a geir mewn unrhyw fangre y mae ganddo bŵer i fynd i mewn iddi;
- (d) yn achos unrhyw gynnyrch a geir mewn mangre y mae ganddo bŵer i fynd i mewn iddi a hwnnw'n gynnyrch sydd yn ôl pob golwg-
 - (i) wedi'i ffurfio o organeddau a addaswyd yn enetig neu'n eu cynnwys ac y mae gan yr arolygydd sail resymol dros gredu nad yw wedi'i labelu yn unol â Rheoliad y Cyngor, neu
 - (ii) yn achos bwyd neu fwyd anifeiliaid sydd i'w gynhyrchu o organeddau a addaswyd yn enetig ac y mae gan yr arolygydd sail resymol dros gredu ynglyn â'r bwyd neu'r bwyd anifeiliaid hwnnw nad yw'r wybodaeth a bennir yn erthygl 5(1) o Reoliad y Cyngor wedi'i throsglwyddo i'r gweithredydd sy'n cael y cynnyrch,

caiff gymryd meddiant ohono a dal ei afael arno cyhyd ag sy'n angenrheidiol at bob un neu unrhyw un o'r dibenion canlynol, sef-

- (aa) ei archwilio;
- (bb) sicrhau na fydd neb yn ymyrryd ag ef cyn iddo orffen ei archwilio; ac
- (cc) sicrhau ei fod ar gael i'w ddefnyddio fel tystiolaeth mewn unrhyw achos am dramgwydd o dan y Rheoliadau hyn;
- (dd) caiff ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson y mae ganddo sail resymol dros gredu ei fod yn gallu rhoi unrhyw wybodaeth sy'n berthnasol i unrhyw brawf neu arolygiad o dan y paragraff hwn i ateb y cwestiynau y mae'r arolygydd yn barnu ei bod yn briodol eu gofyn a llofnodi datganiad bod ei atebion yn wir;
- (e) at ddibenion paragraff (dd), caiff yr arolygydd ei gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw ateb cwestiynau o'r fath yn absenoldeb unrhyw bersonau eraill, ac eithrio person a enwebwyd gan y person a grybwyllwyd yn gyntaf ac unrhyw bersonau y caiff yr arolygydd ganiatáu iddynt fod yn bresennol;
- (f) caiff ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson ddangos unrhyw gofnodion, neu os yw'r wybodaeth wedi'i chofnodi ar ffurf gyfrifiadurol, i ddarparu darnau o unrhyw

- (b) to carry out such tests and inspections (and to make such recordings), as may in any circumstances be necessary;
- (c) to direct that any, or any part of, premises which he or she has power to enter, or anything in or on such premises, be left undisturbed (whether generally or in particular respects) for so long as is reasonably necessary for the purpose of any test or inspection;
- (d) to take samples of any organisms, articles or substances found in or on any premises which he or she has power to enter;
- (e) in the case of any product found on premises which he or she has power to enter which appears-
 - (i) to consist of or contain genetically modified organisms and that the inspector has reasonable cause to believe is not labelled in accordance with the Council Regulation, or
 - (ii) in the case of food or feed to be produced from genetically modified organisms and regarding which the inspector has reasonable cause to believe that the information specified in article 5(1) of the Council Regulation has not been transmitted to the operator receiving the product,

to take possession of it and detain it for so long as is necessary for all or any of the following purposes, namely-

- (aa) to examine it;
- (bb) to ensure that it is not tampered with before his or her examination of it is completed; and
- (cc) to ensure that it is available for use as evidence in any proceedings for an offence under these Regulations;
- (f) to require any person whom he or she has reasonable cause to believe to be able to give any information relevant to any test or inspection under this paragraph to answer such questions as the inspector thinks fit to ask and to sign a declaration of the truth of his or her answers;
- (g) for the purposes of paragraph (f), the inspector may require that person to answer such questions in the absence of any other persons, other than a person nominated by the first mentioned person and any persons whom the inspector may allow to be present;
- (h) to require the production of, or where the information is recorded in computerised form, the furnishing of extracts from, any records which are required to be kept for the purpose

gofnodion, y mae'n ofynnol eu cadw er mwyn cydymffurfio ag unrhyw ddarpariaeth Gymunedol benodedig neu y mae'n angenrheidiol i'r arolygydd eu gweld at ddibenion unrhyw brawf neu arolygiad o dan y paragraff hwn;

- (ff) caiff arolygu'r cofnodion hynny neu unrhyw eitem ynddynt, a chymryd copiâu ohonynt; ac
- (g) caiff ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson roi cyfleusterau a chymorth iddo o ran unrhyw faterion neu bethau sydd o fewn rheolaeth y person hwnnw ac y mae gan y person hwnnw gyfrifoldebau mewn perthynas â hwy, i'r graddau y mae'r cyfleusterau hynny a'r cymorth hwnnw yn angenrheidiol i alluogi'r arolygydd i arfer unrhyw un o'r pwerau a roddwyd iddo gan y rheoliad hwn.

(4) Pan fo arolygydd yn cymryd meddiant, o dan y pŵer a roddwyd gan baragraff (3)(d) uchod, o unrhyw beth a geir mewn unrhyw fangre, rhaid iddo adael hysbysiad yno, naill ai gyda pherson cyfrifol neu, os nad yw hynny'n ymarferol, drwy ei osod mewn safle amlwg, a rhaid i'r hysbysiad hwnnw roi digon o fanylion i alluogi pobl i adnabod yr arolygydd, yr hyn y mae wedi'i atafaelu a rhaid i'r hysbysiad ddatgan ei fod wedi cymryd meddiant ohono o dan y pŵer hwnnw; a chyn cymryd meddiant o dan y pŵer hwnnw-

- (a) o unrhyw beth sy'n rhan o swp o bethau tebyg, neu
- (b) o unrhyw sylwedd,

rhaid i arolygydd, os yw'n ymarferol ac yn ddiogel iddo wneud hynny, gymryd sampl ohono a rhoi i berson cyfrifol yn y fangre gyfran o'r sampl wedi'i marcio mewn modd digonol i'w adnabod.

Cael Gwybodaeth oddi wrth Bersonau

6.-(1) At unrhyw ddiben o ran gweithredu a gorfodi'r Rheoliadau hyn a'r darpariaethau Gymunedol penodedig, caiff yr awdurdod lleol neu'r Cynulliad, drwy hysbysiad ysgrifenedig a gyflwynir i unrhyw berson y mae'n ymddangos-

- (a) ei fod yn ymwneud â rhoi ar y farchnad-
 - (i) cynhyrchion sydd wedi'u ffurfio o organeddau a addaswyd yn enetig neu sy'n eu cynnwys, neu
 - (ii) bwyd neu fwyd anifeiliaid a gynhyrchwyd o organeddau a addaswyd yn enetig, neu
- (b) ei fod ar fin ymwneud, neu ei fod wedi bod yn ymwneud, â'r naill neu'r llall o'r gweithgareddau hynny,

of complying with any specified Community provision or which it is necessary for him or her to see for the purposes of any test or inspection under this paragraph;

- (i) to inspect, and take copies of, or of any entry in, such records; and
- (j) to require any person to afford him or her such facilities and assistance with respect to any matters or things within that person's control or in relation to which that person has responsibilities as are necessary to enable the inspector to exercise any of the powers conferred on him or her by this regulation.

(4) Where under the power conferred by paragraph (3)(e) above an inspector takes possession of anything found on any premises, he or she must leave there, either with a responsible person or, if that is impracticable, fixed in a conspicuous position, a notice giving particulars sufficient to identify the inspector, what he or she has seized and stating that he or she has taken possession of it under that power; and before taking possession under that power of-

- (a) any thing that forms part of a batch of similar things, or
- (b) any substance,

an inspector must, if it is practical and safe for him or her to do so, take a sample of it and give to a responsible person at the premises a portion of the sample marked in a manner sufficient to identify it.

Obtaining Information from Persons

6.-(1) For any purpose of the execution and enforcement of these Regulations and the specified Community provisions, the local authority or the Assembly may, by notice in writing served on any person who appears-

- (a) to be involved in the placing on the market of-
 - (i) products consisting of or containing genetically modified organisms, or
 - (ii) food or feed produced from genetically modified organisms, or
- (b) to be about to become, or to have been, involved in either of those activities,

ei gwneud yn ofynnol i'r person hwnnw roi'r wybodaeth berthnasol sydd ar gael iddo ac a bennir yn yr hysbysiad, ar y ffurf ac o fewn y cyfnod ar ôl cyflwyno'r hysbysiad a bennir felly.

(2) At ddibenion y rheoliad hwn, ystyr "gwybodaeth berthnasol" yw gwybodaeth am unrhyw agwedd ar y gweithgareddau o dan sylw.

Cynhyrchion sydd wedi'u Labelu'n Anghywir

7.-(1) Pan fo arolygydd wedi'i fodloni nad yw cynnyrch sydd wedi'i ffurfio o organeddau a addaswyd yn enetig neu sy'n eu cynnwys wedi'i labelu'n unol ag erthygl 4(6) o Reoliad y Cyngor, caiff wneud y canlynol drwy hysbysiad ysgrifenedig a gyflwynir i'r gweithredydd-

- (a) gwahardd rhoi'r cynnyrch ar y farchnad tan ei fod wedi'i labelu'n gywir;
- (b) pan fo unrhyw gynnyrch wedi'i roi ar y farchnad cyn dyddiad yr hysbysiad, ei gwneud yn ofynnol i unrhyw gynhyrchion, a ddisgrifir yn yr hysbysiad ac nad ydynt wedi'u labelu yn unol â Rheoliad y Cyngor, gael eu tynnu'n ôl o fewn y cyfnod y mae'r arolygydd yn credu'n rhesymol ei fod yn angenrheidiol;
- (c) gwahardd symud y cynnyrch o'r fangre a ddisgrifir yn yr hysbysiad ac eithrio er mwyn caniatáu i'r cynnyrch gael ei labelu'n gywir;
- (ch) ei gwneud yn ofynnol i'r cynnyrch gael ei labelu yn unol â Rheoliad y Cyngor o fewn y cyfnod y mae'r arolygydd yn credu'n rhesymol ei fod yn angenrheidiol.

(2) Caiff yr hysbysiad gynnwys amodau y mae'r arolygydd wedi'i fodloni eu bod yn rhesymol a ceir eu diwygio, eu hatal neu eu dirymu drwy hysbysiad ysgrifenedig pellach ar unrhyw bryd.

(3) Rhaid cydymffurfio â hysbysiad o dan y rheoliad hwn ar draul y person y cyflwynwyd yr hysbysiad iddo.

(4) Os na chydymffurfir â hysbysiad o dan y rheoliad hwn, neu gam y mae'r hysbysiad yn ei gwneud yn ofynnol i'w gymryd, caiff arolygydd drefnu bod y person y cyflwynwyd yr hysbysiad iddo yn cydymffurfio â'r hysbysiad hwnnw neu'r cam hwnnw, a gall yr awdurdod lleol neu'r Cynulliad adennill yr holl gostau rhesymol o gymryd y camau hynny fel dyled oddi wrth y person hwnnw.

Tramgwyddau

8.-(1) Mae'n dramgwydd i berson-

- (a) mynd yn groes i unrhyw ddarpariaeth Gymunedol benodedig, neu fethu â chydymffurfio â hi;
- (b) rhwystro arolygydd wrth iddo arfer pŵer a roddwyd iddo gan reoliad 5;

require that person to furnish such relevant information available to him or her as is specified in the notice, in such form and within such period following service of the notice as is so specified.

(2) For the purposes of this regulation, "relevant information" means information concerning any aspects of the activities in question.

Incorrectly Labelled Products

7.-(1) Where an inspector is satisfied that a product consisting of or containing genetically modified organisms has not been labelled in accordance with article 4(6) of the Council Regulation he or she may by notice in writing served on the operator-

- (a) prohibit the placing on the market of the product until it has been correctly labelled;
- (b) where any product has been placed on the market prior to the date of the notice, require the withdrawal of any products described in the notice that have not been labelled in accordance with the Council Regulation within such period as the inspector may reasonably believe to be necessary;
- (c) prohibit the removal of the product from the premises described in the notice other than to enable the product to be labelled correctly;
- (d) require the product to be labelled in accordance with the Council Regulation within such period as the inspector may reasonably believe to be necessary.

(2) The notice may contain such conditions as the inspector is satisfied are reasonable and may be amended, suspended or revoked by further notice in writing at any time.

(3) A notice under this regulation must be complied with at the expense of the person on whom the notice is served.

(4) If a notice under this regulation, or an action required to be taken by the notice, is not complied with, an inspector may arrange for it to be complied with, and all reasonable costs of taking such steps are recoverable by the local authority or by the Assembly as a debt from the person on whom the notice was served.

Offences

8.-(1) It is an offence for a person-

- (a) to contravene, or to fail to comply with, any specified Community provision;
- (b) to obstruct an inspector in the exercise of a power conferred by regulation 5;

- (c) methu, heb esgus rhesymol, â chydymffurfio ag unrhyw ofyniad a osodwyd o dan reoliad 5 neu reoliad 6;
- (ch) methu, heb esgus rhesymol, â chydymffurfio â thelerau hysbysiad a ddyroddwyd o dan reoliad 7;
- (d) gwneud datganiad neu roi unrhyw wybodaeth sy'n anwir neu'n gamarweiniol mewn manylyn perthnasol, a gwneud y datganiad hwnnw neu roi'r wybodaeth honno yn ddi-hid neu gan wybod bod y datganiad neu'r wybodaeth yn anwir, os yw'r datganiad yn cael ei wneud neu os yw'r wybodaeth yn cael ei rhoi gan y person gan honni ei fod yn cydymffurfio-
 - (i) ag unrhyw ofyniad a osodir gan ddarpariaeth Gymunedol benodedig; neu
 - (ii) â chais gan arolygydd a wnaed at ddiben sy'n gysylltiedig â gweithredu neu orfodi'r Rheoliadau hyn; neu
- (dd) rhoi eitem anwir yn fwriadol mewn unrhyw gofnod y mae'n ofynnol ei gadw o dan ddarpariaeth Gymunedol benodedig.

(2) Mae'n amddiffyniad i berson a gyhuddir o dramgwydd o dan reoliad 8(1)(a) i brofi ei fod wedi cymryd pob rhagofal rhesymol ac wedi arfer pob diwydrwydd dyladwy i osgoi bod y tramgwydd yn cael ei gyflawni ganddo ef ei hun neu gan berson sydd o dan ei reolaeth.

Tramgwyddau oherwydd bai person arall

9. Os cyflawnir tramgwydd gan unrhyw berson o dan reoliad 8 oherwydd gweithred neu ddiffyg gweithred rhyw berson arall, mae'r person arall hwnnw yn euog o'r tramgwydd, a gellir cyhuddo person o'r tramgwydd a'i gollfarnu ohono yn rhinwedd y rheoliad hwn p'un a ddygir achos yn erbyn y person a grybwyllwyd gyntaf neu beidio.

Tramgwyddau gan Gyrrff Corfforaethol

10.-(1) Os profir bod tramgwydd o dan y Rheoliadau hyn a gyflawnwyd gan gyrrff corfforaethol wedi'i gyflawni gyda chydysyniad neu ymoddefiad, neu os gellir priodoli'r tramgwydd hwnnw i unrhyw esgeulustod ar ran, unrhyw gyfarwyddwr, rheolwr, ysgrifennydd neu swyddog cyffelyb arall i'r corff corfforaethol, neu berson a oedd yn cymryd arno ei fod yn gweithredu yn rhinwedd swydd o'r fath, bydd y person hwnnw, yn ogystal â'r corff corfforaethol, yn euog o'r tramgwydd hwnnw a bydd yn agored i gael ei erlyn a'i gosbi yn unol â hynny.

(2) Pan fo materion corff corfforaethol yn cael eu rheoli gan ei aelodau, mae'r paragraff blaenorol yn gymwys mewn perthynas â gweithredoedd a diffyg gweithredoedd aelod mewn cysylltiad â'i swyddogaethau rheoli fel pe bai'r aelod hwnnw yn un o gyfarwyddwyr y corff corfforaethol.

- (c) without reasonable excuse to fail to comply with any requirement imposed under regulation 5 or regulation 6;
- (d) without reasonable excuse to fail to comply with the terms of a notice issued under regulation 7;
- (e) knowingly or recklessly to make a statement or furnish any information that is false or misleading in a material particular where the statement is made or the information is furnished in purported compliance with-
 - (i) any requirement imposed by a specified Community provision; or
 - (ii) a request of an inspector made for a purpose in connection with the execution or enforcement of these Regulations; or
- (f) intentionally to make a false entry in any record required to be kept under a specified Community provision.

(2) It is a defence for a person charged with an offence under regulation 8(1)(a) to prove that he or she took all reasonable precautions and exercised all due diligence to avoid the commission of the offence by himself or herself or by a person under his or her control.

Offences due to fault of another person

9. Where the commission by any person of an offence under regulation 8 is due to the act or default of some other person, that other person is guilty of the offence, and a person may be charged with and convicted of the offence by virtue of this regulation whether or not proceedings are taken against the first mentioned person.

Offences by Bodies Corporate

10.-(1) Where an offence under these Regulations committed by a body corporate is proved to have been committed with the consent or connivance of, or to have been attributable to any neglect on the part of, any director, manager, secretary or other similar officer of the body corporate or a person who was purporting to act in any such capacity, that person as well as the body corporate is guilty of that offence and is liable to be proceeded against and punished accordingly.

(2) Where the affairs of a body corporate are managed by its members, the preceding paragraph applies in relation to the acts and defaults of a member in connection with that member's functions of management as if that member were a director of the body corporate.

Cosbau

11. Mae person sy'n euog o dramgwydd o dan y Rheoliadau hyn yn atebol, o'i gollfarnu'n ddiannod, i dalu dirwy nad yw'n uwch na lefel 5 ar y raddfa safonol neu i garchariad am gyfnod nad yw'n hwy na thri mis, neu'r ddau.

Terfynau Amser

12.-(1) Caniateir i achos am dramgwydd o dan reoliad 8, yn ddarostyngedig i baragraff (2) isod, gael ei gychwyn o fewn y cyfnod o chwe mis o'r dyddiad y daw tystiolaeth, sy'n ddigon ym marn yr erlynydd i gyfiawnhau achos, yn hysbys iddo.

(2) Ni chaniateir cychwyn unrhyw achos o'r fath yn rhinwedd y rheoliad hwn fwy na thair blynedd ar ôl i'r tramgwydd gael ei gyflawni.

(3) At ddibenion y rheoliad hwn, mae tystysgrif a lofnodwyd gan neu ar ran yr erlynydd ac sy'n datgan ar ba ddyddiad y daeth tystiolaeth, a oedd yn ddigon yn ei farn ef i gyfiawnhau dwyn yr achos, yn hysbys iddo yn dystiolaeth derfynol am y ffaith honno.

(4) Bernir bod tystysgrif sy'n datgan y mater hwnnw ac sy'n honni ei bod wedi'i llofnodi felly yn dystysgrif sydd wedi'i llofnodi felly oni phrofir i'r gwrthwyneb.

Cyflwyno Hysbysiadau

13.-(1) Rhaid i unrhyw hysbysiad sydd i'w gyflwyno o dan y Rheoliadau hyn fod yn ysgrifenedig.

(2) Caniateir cyflwyno unrhyw hysbysiad o'r fath i berson-

- (a) drwy ei draddodi i'r person hwnnw, neu drwy ei anfon drwy'r post ato yn ei breswylfan arferol neu ei breswylfan hysbys ddiwethaf;
- (b) yn achos corff corfforedig, drwy ei draddodi i'r ysgrifennydd neu'r clerc yn y swyddfa gofrestrdedig neu'r brif swyddfa, neu drwy ei anfon drwy'r post ato yn y swyddfa honno;
- (c) yn achos partneriaeth (nad yw'n bartneriaeth atebolrwydd cyfyngedig), drwy ei draddodi i'r partner neu berson sy'n llywio neu'n rheoli busnes y bartneriaeth, neu drwy ei anfon drwy'r post ato yn swyddfa gofrestrdedig neu brif swyddfa'r bartneriaeth honno;
- (ch) yn achos partneriaeth atebolrwydd cyfyngedig, drwy ei draddodi i aelod o'r bartneriaeth atebolrwydd cyfyngedig, neu drwy ei anfon drwy'r post ato yn swyddfa gofrestrdedig neu brif swyddfa'r bartneriaeth honno;
- (d) yn achos unrhyw berson arall, drwy ei adael, neu ei anfon drwy'r post ato, yn ei breswylfan arferol neu ei breswylfan hysbys ddiwethaf; neu

Penalties

11. A person guilty of an offence under these Regulations is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale or to imprisonment for a term not exceeding three months, or to both.

Time Limits

12.-(1) Proceedings for an offence under regulation 8 may, subject to paragraph (2) below, be commenced within the period of six months from the date on which evidence sufficient in the opinion of the prosecutor to warrant proceedings comes to his or her knowledge.

(2) No such proceedings may be commenced by virtue of this regulation more than three years after the commission of the offence.

(3) For the purpose of this regulation, a certificate signed by or on behalf of the prosecutor and stating the date on which evidence sufficient in his or her opinion to warrant the proceedings came to his or her knowledge is conclusive evidence of that fact.

(4) A certificate stating that matter and purporting to be so signed is deemed to be so signed unless the contrary is proved.

Service of Notices

13.-(1) Any notice to be served under these Regulations must be in writing.

(2) Any such notice may be served on a person-

- (a) by delivering it to that person, or by sending it by post to him or her at his or her usual or last known address;
- (b) in the case of an incorporated body, by delivering it to the secretary or clerk at the registered or principal office, or by sending it by post to him or her at that office;
- (c) in the case of a partnership (other than a limited liability partnership), by delivering it to a partner or person having the control or management of the partnership business, or by sending it by post to him or her at the registered or principal office of that partnership;
- (d) in the case of a limited liability partnership, by delivering it to a member of the limited liability partnership, or by sending it by post to him or her at the registered or principal office of that partnership;
- (e) in the case of any other person, by leaving it, or sending it by post to him or her, at his usual or last known address; or

(dd) pan fo cyfeiriad ar gyfer ei gyflwyno drwy gyfathrebiad electronig wedi'i roi gan y person hwnnw, ei anfon drwy ddefnyddio dull cyfathrebu electronig at y person hwnnw yn y cyfeiriad hwnnw.

(3) Pan fo hysbysiad i'w gyflwyno i feddiannydd unrhyw fangre ac nad yw'n ymarferol darganfod, ar ôl gwneud ymholiadau rhesymol, enw a chyfeiriad y person y dylid ei gyflwyno iddo, neu pan fo'r fangre heb ei meddiannu, caniateir cyflwyno'r hysbysiad drwy ei gyfeirio at y person o dan sylw a'i ddisgrifio fel "meddiannydd" y fangre (gan enwi'r fangre honno) ac-

(a) drwy ei draddodi i ryw berson yn y fangre; neu

(b) os nad oes unrhyw berson yn y fangre y gellir ei roi iddo, drwy osod yr hysbysiad, neu gopi ohono, ar ryw ran amlwg o'r fangre.

(4) Pan fo hysbysiad wedi'i gyflwyno drwy gyfathrebiad electronig, bernir eifod wedi'i gyflwyno'n effeithiol os yw wedi ei gyfeirio'n iawn a'i drosglwyddo'n iawn.

(f) where an address for service using electronic communication has been given by that person, sending it using electronic communications to that person at that address.

(3) Where a notice is to be served on the occupier of any premises and it is not practicable after reasonable enquiry to ascertain the name and address of the person on whom it should be served, or the premises are unoccupied, the notice may be served by addressing it to the person concerned by the description of "occupier" of the premises (naming them) and-

(a) by delivering it to some person on the premises; or

(b) if there is no person on the premises to whom it can be delivered, by affixing it, or a copy of it, to some conspicuous part of the premises.

(4) Where a notice is served using electronic communication, the service is deemed to be effected by properly addressing and transmitting the electronic communication.

Llofnodwyd ar ran Cynulliad Cenedlaethol Cymru o dan adran 66(1) o Ddeddf Llywodraeth Cymru 1998(1)

Signed on behalf of the National Assembly for Wales under section 66(1) of the Government of Wales Act 1998(1)

12 Gorffennaf 2005

12 July 2005

D. Elis-Thomas

Llywydd y Cynulliad Cenedlaethol

The Presiding Officer of the National Assembly

Rheoliad 2(1)

Regulation 2(1)

Darpariaethau Cymunedol Penodedig		Specified Community Provisions	
<i>Colofn 1</i> <i>Y Ddarpariaeth yn</i> <i>Rheoliad y Cyngor</i>	<i>Colofn 2</i> <i>Y Pwnc</i>	<i>Column 1</i> <i>Provision of the</i> <i>Council Regulation</i>	<i>Column 2</i> <i>Subject Matter</i>
Erthygl 4(1)	Methu â sicrhau, yng nghyfnod cyntaf rhoi ar y farchnad gynnyrch sydd wedi'i ffurfio o Organeddau a Addaswyd yn Enetig (OAE) neu sy'n eu cynnwys, bod gwybodaeth benodedig yn cael ei throsglwyddo'n ysgrifenedig i'r gweithredydd sy'n cael y cynnyrch.	Article 4(1)	Failure to ensure, at the first stage of placing on the market of a product consisting of or containing GMOs, that specified information is transmitted in writing to the operator receiving the product.
Erthygl 4(2)	Methu â sicrhau, yng nghyfnodau dilynol ei roi ar y farchnad, bod yr wybodaeth a bennir yn erthygl 4(1) o Rheoliad y Cyngor yn cael ei throsglwyddo'n ysgrifenedig i'r gweithredydd sy'n cael y cynnyrch.	Article 4(2)	Failure to ensure, at subsequent stages of placing on the market, that the information specified in article 4(1) of the Council Regulation is transmitted in writing to the operator receiving the product.
Erthygl 4(3)	Methu â sicrhau bod datganiad o ddefnydd, ynghyd â rhestr o'r dynodwyr unigol ar gyfer yr holl OAE hynny a ddefnyddiwyd i ffurfio'r cymysgedd, yn mynd gyda chynhyrchion sydd wedi'u ffurfio o OAE neu sy'n eu cynnwys ac sydd i'w defnyddio fel bwyd neu fwyd anifeiliaid neu ar gyfer prosesu.	Article 4(3)	Failure to ensure that products consisting of or containing GMOs to be used as food or feed or for processing are accompanied by a declaration of use, along with a list of the unique identifiers for all those GMOs used to constitute the mixture.
Erthygl 4(4)	Methu â chadw cofnodion o'r wybodaeth y cyfeirir ati ym mharagraffau (1), (2) a (3) o erthygl 4 am gyfnod o bum mlynedd.	Article 4(4)	Failure to keep records of the information referred to in paragraphs (1), (2) and (3) of article 4 for a period of five years.
Erthygl 4(6)	Methu â sicrhau bod yr wybodaeth a bennir yn erthygl 4(6) yn ymddangos ar labeli cynhyrchion sydd wedi'i ffurfio o OAE neu sy'n eu cynnwys.	Article 4(6)	Failure to ensure that the information specified in article 4(6) appears on the labels of products consisting of or containing GMOs.
Erthygl 5(1)	Methu â sicrhau, wrth roi cynhyrchion a gynhyrchwyd o OAE ar y farchnad, bod gwybodaeth benodedig yn cael ei throsglwyddo'n ysgrifenedig i'r gweithredydd sy'n cael y cynnyrch.	Article 5(1)	Failure to ensure, when placing products produced from GMOs on the market, that specified information is transmitted in writing to the operator receiving the product.

Erthygl 5(2)

Methu â chadw cofnodion o'r wybodaeth y cyfeiriwyd ati yn erthygl 5(1) am gyfnod o bum mlynedd.

Article 5(2)

Failure to keep records of the information referred to in article 5(1) for a period of five years.

OFFERYNNAU STATUDOL

2005 Rhif 1914 (Cy.157)

**DIOGELU'R AMGYLCHEDD,
CYMRU**

Rheoliadau Organeddau a
Addaswyd yn Enetig (Eu Holrhain
a'u Labelu) (Cymru)
2005

STATUTORY INSTRUMENTS

2005 No. 1914 (W.157)

**ENVIRONMENTAL
PROTECTION, WALES**

The Genetically Modified
Organisms (Traceability and
Labelling) (Wales) Regulations
2005

©© Hawlfraint y Goron 2005

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

£3.00

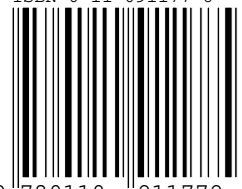
W104/7/05*

ON

© Crown copyright 2005

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited under the authority and superintendence of Carol Tullo, Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of Acts of Parliament.

ISBN 0-11-091177-6



9 780110 911779